



TRANS-OIL

Group of Companies

KODEKS PONAŠANJA

**Odobreno od strane Upravnog odbora:
25. Maj 2026.**

Sadržaj

Pojmovi i definicije	3
1. Uvodna poruka	3
2. Svrha Kodeksa	4
3. Oblast primene	4
4. Naše vrednosti	4
5. Usklađenost sa zakonom i politikama Grupe	5
6. Individualne i menadžerske odgovornosti	5
7. Sukob interesa	5
8. Borba protiv mita, korupcije i prevara	5
9. Pokloni, gostoprimstvo i druge pogodnosti	6
10. Međunarodne sankcije, kontrola izvoza i odgovorna trgovina	6
11. Sprečavanje pranja novca i poznavanje naših partnera	6
12. Fer konkurencija i poštene poslovne prakse	6
13. Politička neutralnost i doprinosi	7
14. Tačna evidencija i izveštavanje	7
15. Poštovanje na radnom mestu	7
16. Ljudska prava i standardi rada	7
17. Raznolikost, inkluzija i jednake mogućnosti	8
18. Zdravlje i bezbednost, kao i zaštita životne sredine	8
19. Odnos sa partnerima, lancem snabdevanja i odgovorno ponašanje dobavljača 9	
20. Odnos sa pogođenim zajednicama i društvena odgovornost	10
21. Zaštita imovine i resursa Grupe	10
22. Poverljivost i zaštita informacija	10
23. Privatnost i zaštita podataka o ličnosti	10
24. Prijavljivanje zabrinutosti i zaštita od odmazde	11
25. Istrage i saradnja	11
26. Prekršaji i posledice	11
27. Primena i revizija	12

Pojmovi i definicije

Kodeks: ovaj Kodeks ponašanja.

Grupa: Trans-Oil Gruop i njegova povezana društva, s vremena na vreme, prema potrebi.

Obuhvaćena lica: sva lica na koja se ovaj Kodeks primenjuje, uključujući zaposlene, direktore, rukovodioce, članove organa upravljanja, upućena lica, konsultante, izvođače, zastupnike, posrednike, dobavljače i druga relevantna treća lica koja deluju u ime Grupe ili doprinose aktivnostima Grupe, u meri u kojoj je to primenljivo.

AML : Sprečavanje pranja novca

MOR: Međunarodna organizacija rada

OECD: Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj

1. Uvodna poruka

Trans-Oil Group je agroindustrijski konglomerat sa širokim spektrom aktivnosti, uključujući preradu uljarica, rukovanje i skladištenje žitarica, međunarodnu trgovinu robama, promet biljnog ulja u rinfuzi, flaširanog ulja i proizvodnju brašna. Trans-Oil Group se prvenstveno bavi proizvodnjom suncokretovog ulja, kao i otkupom i logistikom, pri čemu su sve aktivnosti u potpunosti u vlasništvu i pod upravljanjem Grupe. Poslovni segmenti Grupe su:

- Prerada i rafinacija – prerada uljarica radi dobijanja biljnog ulja za prehrambenu industriju i sačme za stočnu hranu. Grupa poseduje i upravlja mrežom postrojenja za preradu uljarica koja su strateški locirana u Republici Moldaviji, Rumuniji i Srbiji. Brendovi suncokretovog ulja Grupe lideri su na lokalnim tržištima i sve više se šire na međunarodna tržišta u Evropi, Aziji, Africi i na Bliskom istoku.

- Žitarice i trgovina – Trans-Oil Group je lider u izvozu žitarica i uljarica u Centralnoj i Istočnoj Evropi. Grupa upravlja širokom mrežom skladišnih kapaciteta širom Republike Moldavije, Rumunije i Srbije, obezbeđujući potpuno integrisane i kontrolisane operacije.

- Izvozni terminali – Trans-Oil Group pruža usluge rukovanja, pretovara i transporta žitarica i ulja putem terminala koji se nalaze u Reniju (Ukrajina), Đurđuleštiju (Republika Moldavija), Pančevu i Bačkoj Palanci (oba u Srbiji). Ovi kapaciteti omogućavaju efikasno poslovanje i integrisanu logistiku širom regiona.

Trans-Oil Group obavlja svoje aktivnosti na principima integriteta, zakonitosti, odgovornosti i poštovanja. Reputacija Grupe gradi se ne samo kroz komercijalne i

operativne rezultate, već i kroz način na koji se ponašamo u odnosima sa kolegama, partnerima, državnim organima, zajednicama i drugim zainteresovanim stranama. Ovaj Kodeks utvrđuje minimalne standarde profesionalnog i etičkog ponašanja koji se primenjuju unutar Grupe i predstavlja osnovni dokument korporativnog upravljanja koji su sva Obuhvaćena lica dužna da poštuju. Nijedan komercijalni, operativni ili finansijski pritisak ne može opravdati odstupanje od zakona, ovog Kodeksa ili internih politika Grupe.

2. Svrha Kodeksa

Svrha ovog Kodeksa je da definiše standarde ponašanja koji se primenjuju u okviru cele Grupe, da ojača organizacionu kulturu zasnovanu na integritetu, odgovornosti i poštovanju, da podrži usklađenost sa relevantnim zakonima, propisima i internim i eksternim standardima, kao i da usmeri donošenje odluka kada se pojave etički, operativni, održivi ili rizici usklađenosti. Ovim dokumentom Grupa takođe nastoji da zaštiti svoju reputaciju, svoju imovinu, životnu sredinu, svoje zaposlene i svoje legitimne dugoročne interese.

3. Oblast primene

Ovaj Kodeks se primenjuje na sve zaposlene u Trans-Oil Group, bez obzira na radno mesto, nivo odgovornosti ili jurisdikciju, kao i na administratore, direktore, članove organa upravljanja, upućena lica i osobe koje privremeno rade u okviru Grupe. Pored toga, u meri predviđenoj relevantnim ugovornim odnosom i važećim internim pravilima, principi ovog Kodeksa primenjuju se i na konsultante, zastupnike, posrednike, izvođače, dobavljače i druga treća lica koja postupaju u ime Grupe ili doprinose njenim aktivnostima i lancu snabdevanja. Svako Obuhvaćeno lice dužno je da bude upoznato sa ovim Kodeksom, da ga razume i da postupa u skladu sa njim.

4. Naše vrednosti

Osnovne vrednosti Trans-Oil Group su integritet, poštovanje, odgovornost i usklađenost sa propisima. Integritet znači da u svim svojim aktivnostima postupamo ispravno, pošteno i transparentno. Poštovanje određuje način na koji se odnosimo prema ljudima i institucijama, zasnovano na dostojanstvu, profesionalnosti i pravičnosti. Odgovornost podrazumeva preuzimanje posledica za naše postupke i zaštitu interesa Grupe, zajednica i životne sredine. Usklađenost sa propisima odražava našu posvećenost poštovanju zakona, važećih propisa, međunarodnih sankcija, međunarodno priznatih standarda i internih pravila u svim jurisdikcijama u kojima poslujemo.

5. Usklađenost sa zakonom i politikama Grupe

Trans-Oil Group obavlja svoje aktivnosti u skladu sa svim zakonima i propisima koji se primenjuju u jurisdikcijama u kojima posluje. Sva lica obuhvaćena ovim Kodeksom dužna su da poštuju relevantne propise, režime sankcija i kontrole izvoza, pravila o sprečavanju korupcije, prevara i pranja novca, pravila fer konkurencije, zahteve u oblasti zdravlja i bezbednosti na radu i zaštite životne sredine, kao i interne politike, procedure i kontrole Grupe.

Grupa poštuje važeće poreske zakone i propise u jurisdikcijama u kojima posluje i nastoji da obezbedi da njene poreske obaveze budu pravilno evidentirane, prijavljene i u celosti i blagovremeno izmirene.

6. Individualne i menadžerske odgovornosti

Svaki zaposleni dužan je da postupa savesno i profesionalno, da poštuje ovaj Kodeks i interna pravila, da izbegava ponašanje koje može naneti štetu Grupi, da traži smernice kada postoji nedoumica i da bez odlaganja prijavi svaku osnovanu sumnju na povredu pravila. Rukovodioci imaju dodatnu odgovornost da budu uzor etičkog ponašanja, da stvaraju kulturu odgovornosti i otvorenosti, da podstiču prijavljivanje zabrinutosti u vezi sa integritetom, da prijave tretiraju ozbiljno, nepristrasno i poverljivo, da ne tolerišu odmazdu i da obezbede efektivnu, a ne samo formalnu, primenu pravila Grupe.

7. Sukob interesa

Lica obuhvaćena ovim Kodeksom dužna su da izbegavaju svaku situaciju u kojoj lični interesi mogu uticati ili izgledati kao da utiču na odluke koje se donose u interesu Grupe. Sukob interesa može nastati, na primer, u slučaju poslovnih odnosa sa rođacima ili bliskim licima, posedovanja značajnih finansijskih interesa kod dobavljača, kupaca, konkurenata ili partnera, korišćenja svog položaja ili informacija u lične svrhe ili obavljanja spoljašnjih aktivnosti koje utiču na nezavisnost, poslovanje ili ugled Grupe. Svaki stvarni, potencijalni ili prividni sukob interesa mora biti bez odlaganja prijavljen i rešen u skladu sa internim pravilima.

8. Borba protiv mita, korupcije i prijevara

Trans-Oil Group primenjuje politiku nulte tolerancije prema korupciji, podmićivanju, prevarama, proneverama i svim drugim nezakonitim ili neetičkim praksama. Strogo je zabranjeno nuditi, obećavati, zahtevati ili prihvatati bilo kakvu neprimerenu korist, vršiti olakšavajuća plaćanja, koristiti treća lica radi zaobilaženja važećih zabrana, prikrivati prirodu plaćanja ili transakcije ili davati netačne, neistinite ili obmanjujuće informacije. Posebna pažnja mora se posvetiti interakcijama sa

državnim službenicima, lučkim vlastima, nadzornim organima, poslovnim partnerima i posrednicima.

9. Pokloni, gostoprimstvo i druge pogodnosti

Pokloni, pozivi, gostoprimstvo, sponzorstva, donacije i druge pogodnosti mogu se nuditi ili prihvatati samo kada su zakoniti, razumni, transparentni, propisno dokumentovani kada je to potrebno, opravdani legitimnom poslovnom svrhom i u skladu sa internim politikama Grupe. Zabranjeno je nuditi ili prihvatati bilo kakvu pogodnost koja može neprimereno uticati na donošenje odluke, predstavljati nagradu za neprimereno postupanje ili stvoriti utisak neosnovane koristi.

10. Međunarodne sankcije, kontrola izvoza i odgovorna trgovina

Imajući u vidu međunarodni karakter poslovanja Grupe, poštovanje ekonomskih i finansijskih sankcija, trgovinskih ograničenja i pravila kontrole izvoza je obavezno. Grupa neće započinjati, omogućavati niti nastavljati aktivnosti koje krše važeće režime sankcija ili druga ograničenja. Zaposleni uključeni u trgovinu, transport, logistiku, lučke operacije, nabavku, finansije i ugovaranje dužni su da postupaju sa povećanom pažnjom prilikom saradnje sa nedovoljno poznatim ugovornim stranama, jurisdikcijama visokog rizika, netransparentnim vlasničkim strukturama, kao i sa plovilima, operaterima, posrednicima ili transakcijama koje izazivaju zabrinutost u pogledu usklađenosti sa propisima.

11. Sprečavanje pranja novca i poznavanje naših partnera

Trans-Oil Group je posvećen sprečavanju korišćenja svog poslovanja za pranje novca, finansiranje terorizma ili druge nezakonite aktivnosti. U tu svrhu, Grupa primenjuje mere koje se odnose na identifikaciju i proveru partnera, identifikaciju stvarnih vlasnika, procenu svrhe i prirode poslovnog odnosa i praćenje poslovnih odnosa.

Ne možemo ulaziti u transakcije koje uključuju sredstva stečena kriminalnim aktivnostima kao što su prevara, terorizam ili trgovina narkoticima. Ukoliko bismo to učinili, mogli bismo prekršiti propise o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma.

Trans-Oil Group ozbiljno shvata upozoravajuće pokazatelje koji se odnose na zahteve za gotovinskim plaćanjem, plaćanja trećim licima koja nisu uključena u ugovor ili druge neuobičajene aranžmane plaćanja.

12. Fer konkurencija i poštene poslovne prakse

Trans-Oil Group posluje zakonito i u skladu sa pravilima fer konkurencije. Antikonkurentski sporazumi ili aranžmani, neovlašćena razmena poslovno osetljivih

informacija sa konkurentima, praksa podele tržišta, kupaca ili dobavljača, kao i svako drugo ponašanje koje krši propise o zaštiti konkurencije, nisu dozvoljeni. Svi poslovni odnosi moraju se zasnivati na profesionalnosti, stručnosti, kvalitetu, ceni, transparentnosti i usklađenosti sa zakonom.

13. Politička neutralnost i doprinosi

Grupa održava političku neutralnost u obavljanju svog poslovanja i ne daje političke doprinose, bilo u novcu ili u drugom obliku, političkim partijama, političkim organizacijama, kandidatima za javne funkcije niti bilo kojim povezanim licima ili subjektima. Sredstva, imovina, objekti, usluge ili drugi resursi Grupe ne smeju se koristiti za podršku političkim aktivnostima, kampanjama ili interesima. Svaki izuzetak moguć je isključivo kada je izričito dozvoljen važećim zakonom i unapred posebno odobren od strane Odbora direktora..

14. Tačna evidencija i izveštavanje

Sva dokumenta, registri, računovodstvene evidencije, poslovne informacije, operativni izveštaji i podaci koji se koriste u okviru Grupe moraju biti potpuni, tačni i blagovremeno sačinjeni. Zabranjeno je unositi neistinite ili obmanjujuće podatke, namerno izostavljati relevantne informacije, prikrivati prirodu određene aktivnosti ili uništavati dokumentaciju suprotno važećim pravilima. Integritet dokumentacije od suštinskog je značaja za kredibilitet Grupe u odnosima sa bankama, investitorima, revizorima, državnim organima i poslovnim partnerima.

15. Poštovanje na radnom mestu

Trans-Oil Group promoviše radno okruženje zasnovano na dostojanstvu, poštovanju, pravičnosti i profesionalnosti. Diskriminacija, uznemiravanje, zastrašivanje, nasilje, verbalno ili fizičko zlostavljanje, ponižavajuće ili uvredljivo ponašanje, kao i odmazda prema licima koja u dobroj veri prijave opravdanu zabrinutost, nisu dozvoljeni. Otvorena komunikacija, saradnja i međusobno poštovanje moraju karakterisati odnose između kolega, rukovodilaca, izvođača, dobavljača i drugih lica koja učestvuju u aktivnostima Grupe. Odluke koje se odnose na zapošljavanje, unapređenje, ocenjivanje i naknade moraju se zasnivati na objektivnim kriterijumima, stručnosti i radnom učinku.

16. Ljudska prava i standardi rada

Grupa poštuje ljudska prava i osnovne standarde rada u okviru sopstvenog poslovanja i nastoji da iste standarde obezbedi i u odnosima sa svojim partnerima i kroz ceo lanac snabdevanja. Aktivnosti Grupe moraju biti usklađene sa međunarodno priznatim principima koji se odnose na ljudsko dostojanstvo, slobodu i pravičan tretman pojedinaca, uključujući principe sadržane u Univerzalnoj deklaraciji o ljudskim

pravima, konvencijama Međunarodne organizacije rada (ILO), OECD smernicama za multinacionalna preduzeća i, kada je primenljivo, važećim propisima koji se odnose na moderno ropstvo i ljudska prava. Prinudni rad, dečji rad, trgovina ljudima, eksploatacija, ponižavajuće postupanje i ozbiljna kršenja dostojanstva i osnovnih sloboda nisu dozvoljeni. Radni odnosi moraju biti zakoniti, dobrovoljno zasnovani, pravični i transparentni, a radno vreme, periodi odmora i naknade moraju biti u skladu sa važećim zakonskim zahtevima. Grupa takođe poštuje slobodu udruživanja i pravo na kolektivno pregovaranje, u skladu sa konvencijama ILO i važećim zakonom, i nastoji da održava konstruktivan dijalog sa predstavnicima zaposlenih i sindikatima tamo gde takve strukture postoje.

17. Raznolikost, inkluzija i jednake mogućnosti

Trans-Oil Group je posvećen održavanju raznolikog, inkluzivnog i pravičnog radnog okruženja u kojem se prema svim zaposlenima, izvođačima i saradnicima postupa dostojanstveno, sa poštovanjem i pravično. Razlike u iskustvu, perspektivama, poreklu i sposobnostima smatraju se vrednim resursom za održivi razvoj, inovacije i operativnu uspešnost Grupe. Grupa ne toleriše diskriminaciju po osnovu pola, starosti, nacionalnosti, etničke pripadnosti, rase, veroispovesti, invaliditeta, bračnog statusa, seksualne orijentacije, političkog mišljenja ili bilo kog drugog kriterijuma zaštićenog zakonom. Politike i prakse zapošljavanja i profesionalnog razvoja moraju se zasnivati na stručnosti, kvalifikacijama, radnom učinku i pravičnom postupanju, uključujući princip jednake zarade za jednak rad.

Trans-Oil Group promoviše inkluzivne prakse koje omogućavaju osobama različitog porekla da u potpunosti doprinesu radu i profesionalno se razvijaju. Podstiče se otvorena komunikacija, a mehanizmi za iznošenje zabrinutosti ili prijavljivanje mogućih povreda pravila dostupni su bez straha od odmazde.

18. Zdravlje i bezbednost, kao i zaštita životne sredine

Trans-Oil Group smatra zaštitu zdravlja i bezbednosti ljudi, kao i zaštitu životne sredine, ključnim prioritetima i centralnim elementima svog odgovornog poslovanja. Grupa nastoji da spreči povrede na radu, profesionalna oboljenja, industrijske incidente i štetne uticaje na životnu sredinu kroz identifikaciju opasnosti, procenu rizika i primenu odgovarajućih mera kontrole.

Svaki zaposleni ima odgovornost da bude pažljiv u prepoznavanju opasnosti, da aktivno doprinosi sprečavanju rizika i održavanju bezbednog radnog okruženja za sva lica uključena u radne procese.

Sva lica koja rade u okviru Grupe ili u njeno ime dužna su da poštuju pravila i standarde zdravlja i bezbednosti, koriste propisanu zaštitnu opremu i mere zaštite,

prijavljuju incidente, situacije koje su mogle dovesti do incidenta i nebezbedne uslove rada, učestvuju u obukama i obustave rad kada opravdano smatraju da postoji ozbiljan rizik po zdravlje, bezbednost ili životnu sredinu.

Svaka nezgoda, situacija koja je mogla dovesti do nezgode, nebezbedan uslov ili relevantno zdravstveno pitanje mora biti odmah prijavljeno kako bi se bez odlaganja preduzele neophodne mere. Potpuna saradnja je obavezna i tokom bezbednosnih inspekcija, revizija i istraga incidenata, jer su one od suštinskog značaja za sprečavanje sličnih događaja u budućnost.

Sva obuhvaćena lica moraju biti spremna da pravilno reaguju u vanrednim situacijama i da postupaju u skladu sa procedurama propisanim za takve slučajeve. Kada određena aktivnost predstavlja ozbiljan rizik po zdravlje ili bezbednost, postoji ne samo pravo, već i obaveza da se rad obustavi i situacija odmah prijavi.

Grupa takođe podstiče proaktivan pristup svih zaposlenih kako bi svako doprineo kontinuiranom unapređenju praksi i uslova zdravlja i bezbednosti na radu.

Istovremeno, Grupa nastoji da spreči zagađenje, odgovorno koristi energiju, vodu i druge prirodne resurse, efikasno upravlja otpadom, smanjuje emisije i primenjuje prakse i tehnologije koje unapređuju efikasnost korišćenja resursa i otpornost na klimatske promene. U procesima prerade, transporta, rukovanja, skladištenja i lučkih operacija prioritet se daje sprečavanju požara, eksplozija, curenja, kontaminacije i drugih događaja koji mogu uticati na ljude, zajednice, lanac snabdevanja i životnu sredinu.

19. Odnos sa partnerima, lancem snabdevanja i odgovorno ponašanje dobavljača

Trans-Oil Group nastoji da saraduje sa partnerima, dobavljačima, konsultantima, zastupnicima i drugim trećim licima koja poštuju odgovarajuće standarde zakonitosti, integriteta i odgovornog poslovanja. Prilikom izbora i održavanja odnosa sa trećim licima, Grupa može uzeti u obzir njihovu reputaciju i dosadašnje postupanje u pogledu usklađenosti sa propisima, transparentnost vlasničke strukture, rizike povezane sa sankcijama, korupcijom, prevarama i pranjem novca, kao i relevantne standarde u oblasti zdravlja, bezbednosti, rada i zaštite životne sredine. Grupa promovise odgovorno snabdevanje i očekuje od svojih poslovnih partnera da primenjuju prakse usklađene sa ovim Kodeksom i, kada je primenljivo, sa Kodeksom ponašanja dobavljača Grupe, uključujući u pogledu zaštite životne sredine, poštovanja ljudskih prava, uslova rada, sprečavanja krčenja šuma, zaštite biodiverziteta i prijavljivanja relevantnih incidenata ili zabrinutosti. Grupa može zahtevati dokumentaciju, informacije i izjave o usklađenosti od svojih partnera i može preduzeti mere kada je njihovo postupanje nespojivo sa standardima Grupe

20. Odnos sa pogođenim zajednicama i društvena odgovornost

Trans-Oil Group prepoznaje da njegove aktivnosti mogu imati društvene, ekonomske i ekološke posledice po lokalne zajednice i druge zainteresovane strane. Iz tog razloga, Grupa nastoji da posluje odgovorno, poštuje prava i interese pogođenih zajednica i doprinosi, na razuman i održiv način, njihovom zdravlju, bezbednosti i dobrobiti.

Grupa podstiče otvoren i transparentan dijalog sa zajednicama i drugim zainteresovanim stranama, nastoji da razume njihove opravdane zabrinutosti i teži da umanja negativne uticaje svog poslovanja kroz zaštitu lokalne životne sredine, zajedničkih resursa i relevantnog društvenog i kulturnog nasleđa. Pritužbe i zabrinutosti koje iznesu zajednice moraju se ozbiljno razmotriti, dokumentovati i na odgovarajući način rešavati, a odmazda prema licima koja takva pitanja pokrenu u dobroj veri strogo je zabranjena.

21. Zaštita imovine i resursa Grupe

Imovina Grupe, uključujući materijalnu imovinu, finansijska sredstva, opremu, IT sisteme, podatke i poslovne informacije, mora biti zaštićena i korišćena isključivo u legitimne poslovne svrhe. Neovlašćeno, zloupotrebno, prevarno ili neracionalno korišćenje resursa Grupe je zabranjeno.

22. Poverljivost i zaštita informacija

Lica obuhvaćena ovim Kodeksom dužna su da štite poverljive informacije Grupe i njenih partnera. Takve informacije obuhvataju, između ostalog, poslovne, finansijske, ugovorne, operativne, tehničke, strateške i druge nejavne informacije. Poverljive informacije mogu biti otkrivene samo na osnovu legitimne poslovne potrebe, odgovarajućeg ovlašćenja ili zakonske obaveze. Neovlašćeno otkrivanje, zloupotreba ili nepažljivo rukovanje poverljivim ili nejavnim informacijama može naneti štetu Grupi ili trećim licima i može dovesti do disciplinskih, ugovornih, građanskih, upravnih ili krivičnih posledica, u zavisnosti od slučaja. Ova obaveza traje i nakon prestanka radnog odnosa ili saradnje.

23. Privatnost i zaštita podataka o ličnosti

Trans-Oil Group poštuje pravo na privatnost i posvećen je zaštiti podataka o ličnosti zaposlenih, kandidata, izvođača, poslovnih partnera, kupaca, njihovih predstavnika i drugih lica sa kojima dolazi u kontakt u okviru svojih aktivnosti. Podaci o ličnosti moraju se obrađivati zakonito, pravično, transparentno i isključivo u određene, izričite i legitimne svrhe.

Podaci o ličnosti mogu se prikupljati, koristiti, pristupati im, čuvati, prenositi i otkrivati samo u meri neophodnoj za legitimnu poslovnu svrhu, radi ispunjenja

zakonske ili ugovorne obaveze ili po drugom važećem pravnom osnovu. Grupa nastoji da obezbedi da podaci o ličnosti budu adekvatni, relevantni i ograničeni na ono što je neophodno za svrhu za koju se obrađuju, kao i da se čuvaju samo onoliko dugo koliko je potrebno u skladu sa važećim zakonskim zahtevima i internim pravilima.

Svaki prenos podataka o ličnosti trećim licima ili u druge jurisdikcije može se vršiti samo kada je to dozvoljeno zakonom i u skladu sa internim procedurama i kontrolama Grupe. Kada Grupa angažuje dobavljače, konsultante ili druge partnere za obradu podataka o ličnosti u njeno ime, takva lica moraju pružiti odgovarajuće garancije u pogledu poverljivosti, bezbednosti i usklađenosti sa važećim propisima o zaštiti podataka o ličnosti.

24. Prijavljivanje zabrinutosti i zaštita od odmazde

Svako lice obuhvaćeno ovim Kodeksom dužno je da, u dobroj veri, prijavi stvarna ili potencijalna kršenja zakona, Kodeksa ili politika Grupe. Prijave se mogu odnositi, između ostalog, na korupciju ili prevare, kršenja sankcija ili propisa o sprečavanju pranja novca, neprijavljene sukobe interesa, falsifikovanje dokumentacije, povrede pravila u oblasti zdravlja, bezbednosti i zaštite životne sredine, ekološka pitanja, uznemiravanje, diskriminaciju ili drugo ozbiljno neprimereno ponašanje.

Prijave se mogu podnositi putem kanala za prijavljivanje koje je Grupa uspostavila, uključujući neposrednog rukovodioca, određene kanale za uzbunjivanje, kao i posebnu e-mail adresu, telefonsku liniju ili internet mehanizam za prijavljivanje. Prijave se mogu podnositi i anonimno, u meri u kojoj je to dozvoljeno važećim zakonom i internim mehanizmima za prijavljivanje Grupe.

Grupa zabranjuje svaki oblik odmazde prema licima koja u dobroj veri prijave opravdanu zabrinutost ili učestvuju u internoj istrazi.

25. Istrage i saradnja

Sva lica obuhvaćena ovim Kodeksom dužna su da u potpunosti, iskreno i bez odlaganja saraduju u internim istragama koje sprovode nadležni sektori za internu kontrolu. Zabranjeno je ometati istragu, davati netačne ili nepotpune informacije, prikrivati ili uništavati relevantnu dokumentaciju ili vršiti pritisak na lica uključena u istražni postupak.

26. Prekršaji i posledice

Kršenje ovog Kodeksa može dovesti, u zavisnosti od okolnosti, do disciplinskih, ugovornih ili pravnih mera. U zavisnosti od težine postupanja i konkretnih okolnosti, posledice mogu uključivati upozorenja, disciplinske mere, prestanak radnog odnosa ili saradnje, raskid ugovornih odnosa sa trećim licima i prijavljivanje nadležnim organima.

27. Primena i revizija

Ovaj Kodeks podržan je politikama, procedurama, obukama i internim kontrolama. Odbor direktora, uz podršku višeg rukovodstva i relevantnih kontrolnih i pomoćnih funkcija, odgovoran je za nadzor nad poštovanjem ovog Kodeksa i za promovisanje njegove efikasne primene u okviru cele Grupe. Trans-Oil Group će obezbediti upoznavanje relevantnih lica sa Kodeksom, periodične obuke zaposlenih i periodično preispitivanje njegovog sadržaja.

Osim ako ranija revizija nije potrebna zbog promena u zakonodavstvu, poslovanju, rizicima, upravljanju ili održivosti, Kodeks treba preispitivati najmanje jednom godišnje i po potrebi ažurirati. U meri u kojoj je to potrebno, Grupa može uspostaviti integrisane sisteme upravljanja, interne i eksterne revizije i druge mehanizme nadzora radi podrške transparentnosti, odgovornosti i kontinuiranom unapređenju. Poštovanje ovog Kodeksa predstavlja osnovnu profesionalnu obavezu u okviru Grupe.